31965R0019

UREDBA SVETA št. 19/65/EGS
z dne 2. marca 1965
o uporabi člena 85(3) Pogodbe za nekatere skupine sporazumov in usklajenih ravnanj

SVET EVROPSKE GOSPODARSKE SKUPNOSTI JE

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske gospodarske skupnosti in zlasti člena 87 Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Komisije,

ob upoštevanju mnenja Evropskega parlamenta ([1]),

ob upoštevanju mnenja Ekonomsko-socialnega odbora ([2]),

ker se člen 85(1) Pogodbe, v skladu s členom 85(3), ne uporablja za nekatere skupine sporazumov, sklepov in usklajenih ravnanj, ki izpolnjujejo pogoje iz člena 85(3);

ker je določbe za izvajanje člena 85(3) treba sprejeti z uredbo v skladu s členom 87;

ker je zaradi velikega števila priglasitev, vloženih v skladu z Uredbo št. 17 ([3]), treba Komisiji za olajšanje dela omogočiti, da določbe člena 85(1) z uredbo razglasi za neveljavne za nekatere skupine sporazumov, sklepov in usklajenih ravnanj;

ker bi moralo biti določeno, pod kakšnimi pogoji lahko Komisija, v tesni in stalni povezavi s pristojnimi organi držav članic, izvaja takšna pooblastila potem, ko je pridobila zadosti izkušenj glede posamičnih odločb in je mogoče opredeliti skupine sporazumov in usklajenih ravnanj, za katere se lahko šteje, da izpolnjujejo pogoje iz člena 85(3);

ker je Komisija s sprejetimi ukrepi, zlasti z Uredbo št. 153 ([4]), pokazala, da ni mogoče poenostaviti postopkov, ki jih predpisuje Uredba št. 17 v zvezi z nekaterimi vrstami sporazumov in usklajenih ravnanj, ki bi zlasti utegnili izkrivljati konkurenco na skupnem trgu;

ker lahko Komisija v skladu s členom 6 Uredbe št. 17 določi, da se odločitev, sprejeta v skladu s členom 85(3) Pogodbe, uporablja za nazaj; ker je zaželeno, da bi bila Komisija prav tako pooblaščena, da z uredbo sprejema določbe z enakim učinkom;

ker se v skladu s členom 7 Uredbe št. 17 sporazumi, sklepi in usklajena ravnanja z odločbo Komisije lahko izvzamejo iz prepovedi, še zlasti kadar so spremenjeni tako, da izpolnijo zahteve iz člena 85(3); ker je zaželeno, da bi Komisija z uredbo lahko podelila podobno izjemo za tiste sporazume in usklajena ravnanja, ki so spremenjeni tako, da spadajo v skupino, opredeljeno v uredbi o izjemah;

ker v primeru, če pogoji iz člena 85(3) niso izpolnjeni, ni mogoča nobena izjema, mora Komisija imeti pooblastilo, da z odločbo določi pogoje, ki jih mora sporazum ali usklajeno ravnanje, ki ima zaradi posebnih okoliščin nekatere učinke, nezdružljive s členom 85(3), izpolnjevati,

---

([1]) UL 81, 27.5.1964, str. 1275/64.
([2]) UL 197, 30.11.1964, str. 3320/64.
([3]) UL 13, 21.2.1962, str. 204/62 (Uredba št. 17, spremenjena z Uredbo št. 59 - UL 58, 10.7.1962, str. 1655/62 - in Uredbo št. 118/63/EGS - UL 162, 7.11.1963, str. 2696/63.
([4]) UL 139, 24.12.1962, str. 2918/62.

SPREJEL NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

1. Brez poseganja v izvajanje Uredbe Sveta št. 17 in v skladu s členom 85(3) Pogodbe lahko Komisija z uredbo razglasi, da člen 85(1) ne velja za skupine sporazumov, kjer sta stranki le dve podjetji in:

(a) — kjer se ena stranka z drugo dogovori, da bo le njej dobavljala neko blago za nadaljnjo prodajo na določenem območju skupnega trga, ali

— kjer se ena stranka z drugo dogovori, da bo kupovala neko blago za nadaljnjo prodajo le od nje, ali

— kjer sta obe stranki medsebojno prevzeli obveznost, kakor v dveh prejšnjih pododstavkih, glede izključne dobave in nabave za nadaljnjo prodajo;

(b) ki vključuje omejitve, naložene v zvezi s pridobitvijo ali uporabo pravic industrijske lastnine — zlasti patentov, uporabnih modelov, vzorcev ali blagovnih znamk — ali v zvezi s pravicami, ki izhajajo iz pogodb o prenosu ali pravici do uporabe proizvodne metode ali znanja, ki zadeva uporabo ali izvajanje industrijskih procesov.

2. Uredba opredeljuje skupine sporazumov, za katere velja, in določa zlasti:

(a) omejitve ali določbe, ki jih sporazumi ne smejo vsebovati;

(b) določbe, ki jih sporazumi morajo vsebovati ali druge pogoje, ki morajo biti izpolnjeni.

3. Odstavka 1 in 2 se po analogiji uporabljata za kategorije usklajenih ravnanj, kjer sta stranki le dve podjetji.

Člen 2

1. Uredba v skladu s členom 1 se izda za določeno obdobje.

2. Lahko se razveljavi ali spremeni, če so se spremenile okoliščine glede katerega koli dejavnika, bistveno pomembnega za njeno sprejetje; v takšnem primeru se določi obdobje za spremembo sporazumov in usklajenih ravnanj, za katere velja prejšnja uredba.

Člen 3

Uredba v skladu s členom 1 lahko določa, da bo veljala za nazaj za sporazume in usklajena ravnanja, za katere bi se na datum začetka veljavnosti te uredbe uporabljal sklep, izdan z veljavnostjo za nazaj, v skladu s členom 6 Uredbe št. 17.

Člen 4

1. Uredba v skladu s členom 1 lahko določa, da se prepoved iz člena 85(1) Pogodbe ne uporablja za obdobje, določeno s to uredbo, za sporazume in usklajena ravnanja, ki že veljajo 13. marca 1962 in ne izpolnjujejo pogojev člena 85(3), če:

— se v treh mesecih od začetka veljavnosti Uredbe tako spremenijo, da izpolnjujejo navedene pogoje v skladu z določbami Uredbe, in

— je Komisija o spremembah obveščena v roku, določenim z uredbo.

2. Odstavek 1 velja za sporazume in usklajena ravnanja, ki jih je bilo treba priglasiti pred 1. februarjem 1963, v skladu s členom 5 Uredbe št. 17, samo če so bili priglašeni pred tem datumom.

3. Na ugodnost iz odstavka 1 se ni mogoče sklicevati v postopkih, ki potekajo na dan, ko vstopi v veljavo uredba, ki je bila sprejeta v skladu s členom 1; prav tako nanjo ni mogoče opreti odškodninskih zahtevkov proti tretjim osebam.

Člen 5

Pred sprejetjem uredbe Komisija objavi njen osnutek in povabi vse zainteresirane osebe, da posredujejo pripombe v roku, ne krajšem od enega meseca, kakor ga določi Komisija.

Člen 6

1. Komisija se posvetuje s Svetovalnim odborom za omejevalna ravnanja in monopole:

(a) pred objavo osnutka uredbe;

(b) pred sprejetjem uredbe.

2. Člen 10(5) in (6) Uredbe št. 17, ki zadeva posvetovanje s Svetovalnim odborom, se uporablja po analogiji, pri čemer se razume, da skupni sestanki s Komisijo ne bodo potekali prej kakor en mesec po odpošiljanju obvestila o njihovem sklicu.

Člen 7

Če Komisija na lastno pobudo ali na zahtevo države članice ali fizičnih ali pravnih oseb, ki uveljavljajo pravni interes, ugotovi, da imajo v katerem koli posamičnem primeru sporazumi, sklepi ali usklajena ravnanja, za katere velja uredba, sprejeta v skladu s členom 1 te uredbe, kljub temu določene učinke, ki niso združljivi s pogoji, določenimi v členu 85(3) Pogodbe, lahko odpravi ugodnost uporabe te uredbe in v skladu s členoma 6 in 8 Uredbe št. 17 sprejme odločitev, pri čemer se ne zahteva priglasitev iz člena 4(1) Uredbe št. 17.

Člen 8

Komisija do 1. januarja 1970 predloži Svetu predlog uredbe za takšno spremembo te uredbe, kakor bo glede na izkušnje potrebno.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 2. marca 1965

Za Svet

Predsednik

M. COUVE DE MURVILLE